



LAMPE À LED PALC 3 C1

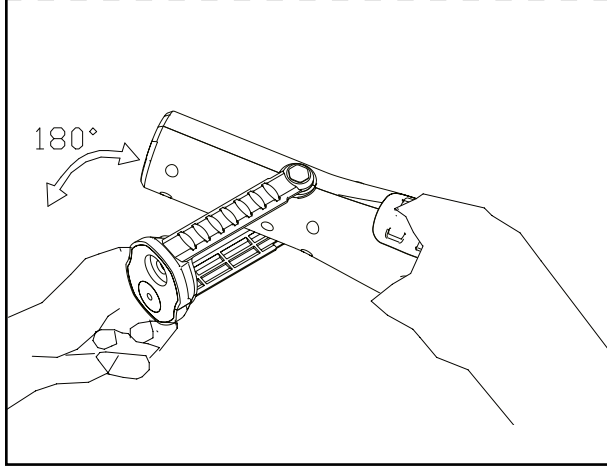
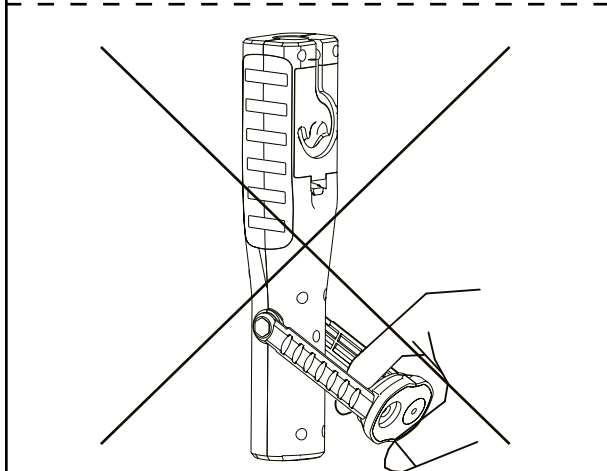
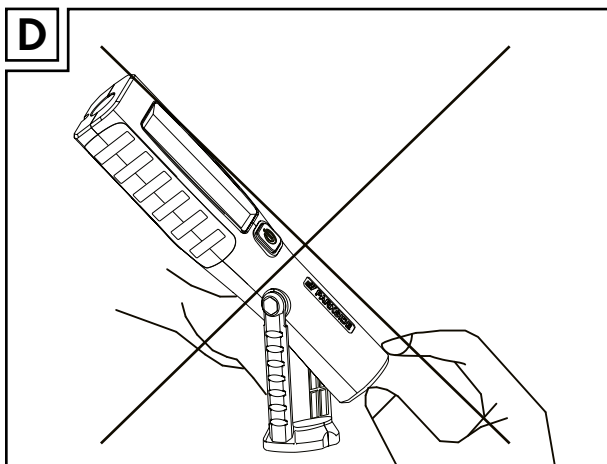
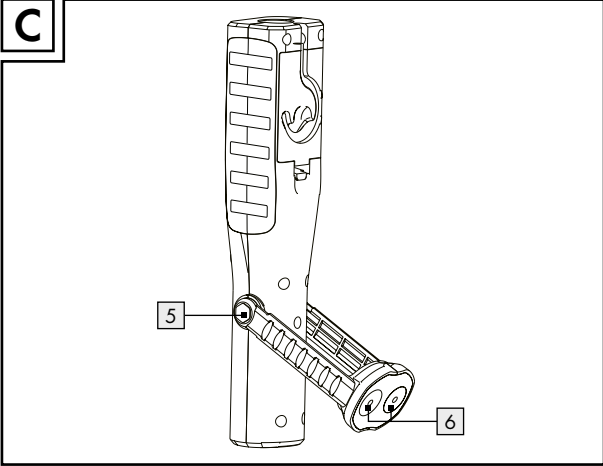
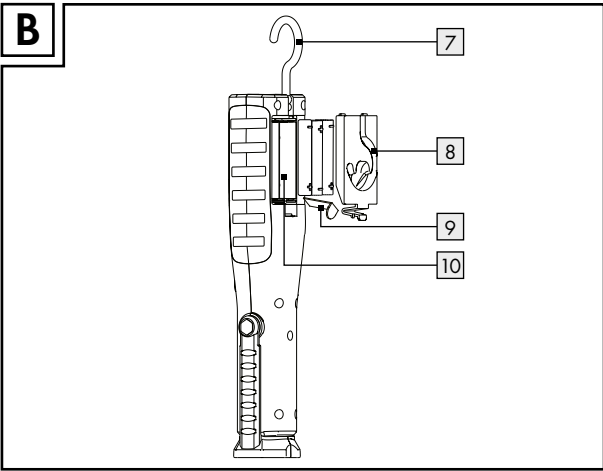
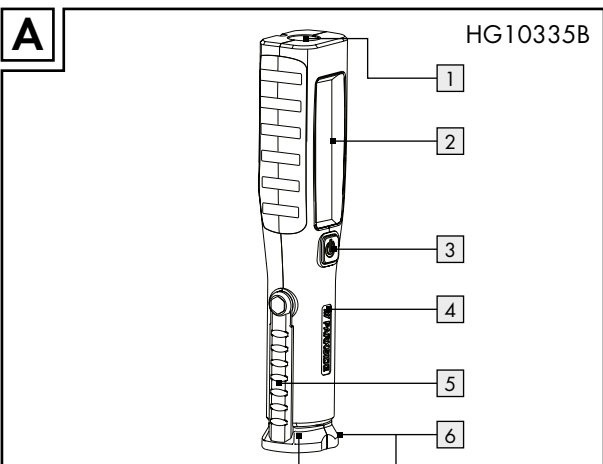
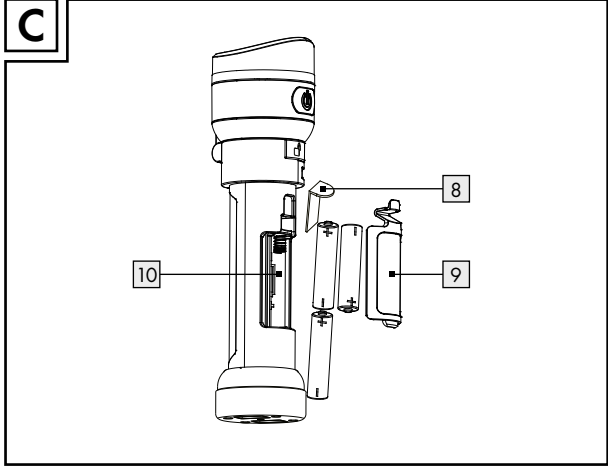
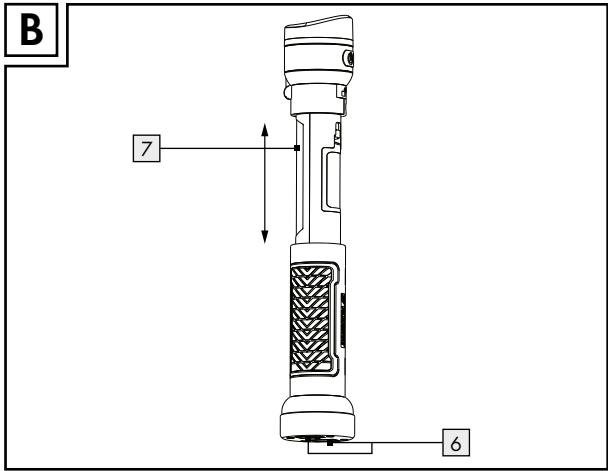
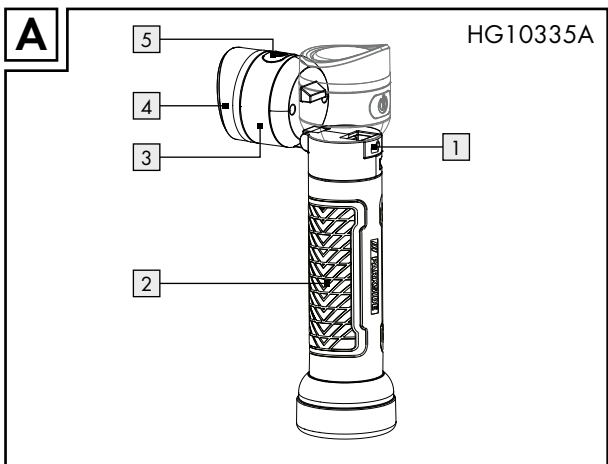
FR BE
LAMPE À LED
Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

NL BE
LED-LAMP
Bedienings- en veiligheidsinstructies

DE AT CH
LED-LEUCHTE
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 425901_2301

FR



Légende des pictogrammes utilisés	
	Courant continu/Tension continue
	Piles fournies
	Le produit doit être éteint afin qu'il puisse éclairer (uniquement pour HG10335A).
	Flux lumineux max. de la lampe de travail : env. 200 lumens, durée d'éclairage : env. 1 heure (uniquement pour HG10335A)
	Lampe avant actionnable manuellement avec angle d'éclairage réglable (uniquement pour HG10335A)
	Le pied de lampe est équipé de deux aimants puissants (uniquement pour HG10335A).
	Support magnétique réglable (uniquement pour HG10335B)
	Flux lumineux max. de la lampe avant : env. 250 lumens, durée d'éclairage : env. 11 heures (uniquement pour HG10335B)
	Flux lumineux max. de la lampe de travail : env. 250 lumens, durée d'éclairage : env. 1 heure (uniquement pour HG10335B).
	Embase avec aimants puissants (uniquement HG10335B)
	La marque CE indique la conformité aux directives européennes applicables à ce produit.
	Instructions de sécurité Instructions de manipulation
	À conserver hors de la portée des enfants
	Ne pas jeter au feu
	Veiller à une insertion correcte
	Ne pas déformer/détériorer

FR/BE

Légende des pictogrammes utilisés	
	Ne pas ouvrir/démonter
	Ne pas mélanger des types et des marques différents
	Ne pas mélanger des piles usées et des piles neuves
	Ne pas recharger
	Tenez les piles éloignées de l'eau et d'une humidité excessive.
	Ne pas court-circuiter
	Insérer correctement

Lampe à LED PALC 3 C1

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une session à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme

- Ce produit est prévu pour une utilisation normale. Ce produit est exclusivement conçu pour un usage privé dans des espaces intérieurs secs, p. ex. dans un local de rangement ou un couloir. Le produit n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou à d'autres domaines d'utilisation. Uniquement réservé à un usage en intérieur !
- Ce produit ne convient pas à l'éclairage de pièces dans le foyer domestique.

● Descriptif des éléments

Uniquement pour HG10335A :

- 1) Bouton de déverrouillage
- 2) Manche

FR/BE

Uniquement pour HG10335B :

- Ouvrez le couvercle du compartiment à piles [8] au dos du produit (ill. B).
- Retirez si nécessaire les piles usagées et insérez trois nouvelles piles dans le compartiment à piles [10]. Utilisez uniquement des piles de type AAA et veillez à ce que la polarité soit correcte lorsque vous insérez les piles : celle-ci est indiquée dans le compartiment à piles [10].
- Fermez le couvercle du compartiment à piles [8].

Votre produit est désormais de nouveau prêt à fonctionner.

● Nettoyage et entretien

- N'utilisez en aucun cas des liquides ou des produits nettoyants, ceux-ci endommageraient le produit.
- Nettoyez uniquement l'extérieur du produit à l'aide d'un chiffon doux et sec.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchèteries locales.

Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1 - 7 : plastiques/20 - 22 : papiers et cartons/80 - 98 : matériaux composite.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseignera sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.



Le produit ainsi que les accessoires et les matériaux d'emballage sont recyclables et relèvent de la responsabilité élargie du producteur. Éliminez-les séparément, en suivant l'Info-tri illustrée, dans l'intérêt d'un meilleur traitement des déchets. Le logo Tri-man n'est valable qu'en France.

FR/BE

Legenda van de gebruikte pictogrammen	
	Niet openen/uit elkaar halen
	Verscheidende types en merken niet door elkaar gebruiken
	Nieuwe en gebruikte batterijen niet door elkaar gebruiken
	Niet opladen
	Houd batterijen uit de buurt van water en overmatig vocht.
	Niet kortsluiten
	Op de juiste manier plaatsen

LED-lamp PALC 3 C1

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

● Correct en doelmatig gebruik

- Dit product is bestemd voor normaal gebruik. Dit product is alleen geschikt voor privégebruik in droge ruimtes binnenshuis, bijv. in opslagruimtes of gangen. Het product is niet bestemd voor commercieel gebruik of voor andere toepassingen. Alleen voor binnenshuis!
- Dit product is niet geschikt als kamerverlichting in huishoudens.

● Beschrijving van de onderdelen

Alleen voor HG10335A:

- 1) Ontgrendelknop
- 2) Greep
- 3) Lampkop
- 4) Frontschijnwerper
- 5) Schakelaar
- 6) Magneet
- 7) Staaflamp
- 8) Plastic strip
- 9) Batterijvak-deksel
- 10) Batterijvak

FR/BE

Alleen voor HG10335B:

- 1) Frontschijnwerper
- 2) Staaflamp
- 3) Schakelaar
- 4) Greep
- 5) Magneethouder
- 6) Magneet
- 7) Haakje
- 8) Batterijvakdeksel
- 9) Plastic strip
- 10) Batterijvak

● **Technische gegevens**
Staaflamp: 1 x COB-led, 2,9 W
Frontschijnwerper (max.): 1 x led, 0,6 W (HG10335A)
1 x led, 0,5 W (HG10335B)
Frontschijnwerper (eco): 1 x led, 0,3 W (HG10335A)
Batterijen: 3 x 1,5 V ==, AAA alkali-batterijen

Verlichtingsduur:

- Staaflamp: ca. 1 uur
- Frontschijnwerper bij vol vermogen: ca. 11 uur
- Frontschijnwerper bij laag vermogen: ca. 20 uur (HG10335A)

● Omvang van de levering

- 1 LED-lamp
- 1 gebruiksaanwijzing
- 3 batterijen (reeds geïnstalleerd)

⚠ Veiligheidsinstructies

BIJ SCHADE DIE ONTSTAAT DOOR HET NAGEREN VAN DEZE GEBRUIKSAANWIJZING KOMT DE GARANTIE TE VERVALLEN!

- Dit product kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Neem het product niet in gebruik als het beschadigd is.
- Bescherm het product tegen natheid en vocht. Niet in water of andere vloeistoffen dompelen!
- De leds kunnen niet worden vervangen.
- De Mochten de leds aan het einde van hun levensduur uitvallen, dan dient het gehele product te worden vervangen.

NL/BE

- Protégez le produit de l'humidité et de l'eau. Ne jamais immerger le produit dans de l'eau ou d'autres liquides !
- Les LED ne peuvent pas être remplacées.
- Si les LED arrivent en fin de vie, le produit doit être remplacé dans sa totalité.
- Ne regardez pas directement dans la lumière du produit, cela pourrait être dangereux pour vos yeux.

⚠ Consignes de sécurité relatives aux piles/aux piles rechargeables

- DANGER DE MORT !** Rangez les piles/piles rechargeables hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin !
- Une ingestion peut entraîner des brûlures, une perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent apparaître dans les 2 heures suivant l'ingestion.
- RISQUE D'EXPLOSION !** Ne rechargez jamais des piles non rechargeables. Ne court-circuitez pas les piles/piles rechargeables et/ou ne les ouvrez pas ! Autrement, vous risquez de provoquer une surchauffe, un incendie ou une explosion.
- Ne jetez jamais des piles/piles rechargeables au feu ou dans l'eau.
- Ne pas soumettre les piles/piles rechargeables à une charge mécanique.

Risque de fuite des piles/piles rechargeables

- Évitez d'exposer les piles/piles rechargeables à des conditions et températures extrêmes susceptibles de les endommager, par ex. sur des radiateurs/exposition directe aux rayons du soleil.
- Lorsque les piles/piles rechargeables fuient, évitez tout contact du produit chimique avec la peau, les yeux ou les muqueuses ! Rincez les zones touchées à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin !
- PORTER DES GANTS DE PROTECTION !** Les piles/piles rechargeables endommagées ou sujettes à des fuites peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Vous devez donc porter des gants adéquats pour les manipuler.
- En cas de fuite des piles/piles rechargeables, retirez-les aussitôt du produit pour éviter tout endommagement.
- Utilisez uniquement des piles/piles rechargeables du même type. Ne mélangez pas des piles/piles rechargeables usées et neuves !
- Retirez les piles/piles rechargeables, si vous ne comptez pas utiliser le produit pendant une période prolongée.

FR/BE

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties et être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts, et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaut de matériel ou de fabrication, vous avez des droits légaux vis-à-vis du vendeur du produit. Vos droits légaux ne sont en aucun cas limités par notre garantie mentionnée ci-dessous.

La garantie de ce produit est de 3 ans à partir de la date d'achat. La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez l'original de la preuve d'achat dans un endroit sûr car ce document est nécessaire pour prouver l'achat.

Tout dommage ou défaut déjà présent au moment de l'achat doit être signalé immédiatement après le déballage du produit.

Si le produit présente un défaut de matériel ou de fabrication dans les 3 ans qui suivent la date d'achat, nous le réparons ou le remplaçons - à notre choix - gratuitement pour vous. La période

FR/BE

● Voor de ingebruikname

Opmerking: verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

Alleen voor HG10335A:
0) Trek de staaflamp [7] aan de lampkop [3] uit de greep [2] (afb. B).
1) Verwijder de uit het batterijvak [9] uitstekende plastic strip [8] (afb. C).

Alleen voor HG10335B:
0) Verwijder de plastic strip [7] die uit het batterijvakdeksel [8] steekt (afb. B).

Uw product is nu gereed voor gebruik.

● Functies

Alleen voor HG10335A:
Verlichtingsfuncties
Het product heeft twee verlichtingsfuncties, die ook gelijktijdig kunnen worden gebruikt.

- De frontschijnwerper [4] gaat door op de schakelaar [5] te drukken aan met hoge lichtsterkte.
- Een hernieuwd drukken op de schakelaar [5] vermindert de helderheid van de frontschijnwerper [4].
- Druk nogmaals op de schakelaar [5] om de frontschijnwerper [4] weer uit te schakelen.
- De staaflamp [7] kunt u inschakelen door hem uit de greep [2] te trekken (afb. B). U kunt hem weer uitschakelen, door hem terug te schuiven in de greep [2].
- OPMERKING:** gebruik de staaflamp [7] alleen, als de staaflamp [7] compleet eruit is getrokken. Anders bestaat oververhittingsgevaar!

Montage
Het product bezit twee magneten [6] voor de bevestiging aan magnetische oppervlakken (afb. B).

Lampkop instellen
0) Druk op de ontgrendelknop [1] en klap de lampkop [3] uit de vergrendeling (afb. A).
1) Om de werkplek gericht te verlichten, kan de lampkop maximaal 90° worden gekanteld (afb. A).

Risqué d'endommagement du produit

- Exclusivement utiliser le type de pile/pile rechargeable spécifié.
- Insérez les piles/piles rechargeables conformément à l'indication de polarité (+) et (-) indiquées sur la pile/pile rechargeable et sur le produit.
- Avant l'insertion de la pile, nettoyez les contacts de la pile/de la pile rechargeable ainsi que ceux présents dans le compartiment à piles en vous servant d'un chiffon sec et non pelucheux ou d'un coton-tige !
- Retirez immédiatement les piles/piles rechargeables usées du produit.

● Avant la mise en service

Remarque : Veuillez retirer l'ensemble des matériaux composant l'emballage du produit.

Uniquement pour HG10335A :

- Tirez la lampe torche [7] de la tête d'éclairage [3] de la poignée [2] (fig. B).
- Retirez la bande plastique [8] du couvercle du compartiment à piles [9] (fig. C).

Uniquement pour HG10335B :

- Retirez la bande plastique [9] qui dépasse du couvercle du compartiment à piles [8] (ill. B).

Votre produit est maintenant prêt à fonctionner.

● Fonctions

Uniquement pour HG10335A :

Fonctions lumineuses

Le produit dispose de deux fonctions lumineuses, qui peuvent également être sélectionnées simultanément.

- L'éclairage frontal [4] s'allume avec une luminosité élevée en appuyant sur l'interrupteur [5].
- Une seconde pression sur l'interrupteur [5] réduit la luminosité du projecteur frontal [4].
- Appuyez à nouveau sur l'interrupteur [5] pour rallumer la lampe frontale [4].
- La lampe torche [7] s'allume lorsque vous relâchez la poignée [2] (fig. B). Elle s'éteint automatiquement lorsque vous appuyez sur la poignée [2].

REMARQUE : Utilisez la lampe torche [7] uniquement lorsque la lampe [7] est complètement retirée. Afin d'éviter tout risque de surchauffe !

Legenda van de gebruikte pictogrammen	
	Gelijkstroom/spanning
	Inclusief batterijen
	Het product moet uit elkaar worden geschoven zodat het kan verlichten (alleen voor HG10335A).
	max. lichtstroom werklamp: ca. 200 lumens, verlichtingsduur: ca. 1 uur (alleen voor HG10335A)
	Handmatig inschakelbare frontschijnwerper met instelbare verlichtingshoek (alleen voor HG10335A)
	De lampvoet is uitgerust met twee sterke magneten (alleen voor HG10335A).
	Verstelbare magneethouder (alleen HG10335B)
	max. lichtstroom frontschijnwerper: ca. 25 lumens, verlichtingsduur: ca. 11 uur (alleen voor HG10335B)
	max. lichtstroom werklamp: ca. 250 lumens, verlichtingsduur: ca. 1 uur (alleen voor HG10335B)
	Basis met sterke magneten (alleen HG10335B)
	De CE-markering duidt op conformiteit met relevante EU-richtlijn die van toepassing zijn op dit product.
	Veiligheidsinstructies Instructies
	Buiten het bereik van kinderen opbergen
	Niet in het vuur gooien
	Niet verkeerd plaatsen
	Niet deformeren/beschadigen

NL/BE

Alleen voor HG10335B:
Verlichtingsfuncties
0) Schakel de staaflamp [2] in door de schakelaar [3] in te drukken (afb. A).
1) Druk nogmaals op de schakelaar [3]. De staaflamp [2] gaat uit en de frontschijnwerper [1] gaat op hetzelfde moment aan.
2) Druk nogmaals op de schakelaar [3] om het product uit te schakelen.

Montage
Dit product kan in de gewenste stand met behulp van het haakje [7] worden bevestigd (afb. B).
Opmerking: Als u het product aan de haak [7] ophangt moet u ervoor zorgen dat de gekozen plek geschikt is voor het gewicht van het product.
Eventueel kunt u het product ook met behulp van de beide magneten [6] aan een magnetisch oppervlak bevestigen. U kunt het product op de magneethouder [5] tot 180° kantelen.

PAS OP! Let op de positie van uw handen tijdens het draaien van de magneethouder [5] om het beklemd raken van uw vingers te voorkomen (afb. D).

● Batterijen plaatsen/vervangen

Als de helderheid van het product duidelijk afneemt, raken de batterijen leeg en moeten zij worden vervangen. Ga hiervoor te werk, zoals hierna beschreven:

- Alleen voor HG10335A:**
 - Trek de staaflamp [7] aan de greep [2] (afb. B).
 - Open het batterijvakdeksel [9] (afb. C).
 - Verwijder indien nodig de oude batterijen en plaats drie nieuwe batterijen in het batterijvak [10]. Gebruik alleen batterijen van het type AAA en houd tijdens het plaatsen van de batterijen op de juiste polariteit: deze wordt in het batterijvak [10] aangegeven.
 - Sluit het batterijvakdeksel [9] weer.
- Alleen voor HG10335B:**
 - Open het batterijvak-deksel [8] aan de achterkant van het product (afb. B).
 - Verwijder eventueel de gebruikte batterijen en plaats drie nieuwe batterijen in het batterijvak [10]. Gebruik alleen batterijen van het type AAA en let bij het plaatsen van de batterijen op de juiste polariteit: deze wordt in het batterijvak [10] aangegeven.
 - Sluit het batterijvak-deksel [8].

Uw product is nu weer klaar voor gebruik.

FR/BE



NL/BE


● Reiniging en onderhoud

- Gebruik in geen geval vloeistoffen en reinigingsmiddelen omdat deze het product beschadigen.
- Reinig het product alleen aan de buitenzijde met een zachte, droge doek.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren. Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling.

	Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkorting (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen/20-22: papier en vezelplaten/80-98: composietmaterialen.
	Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

	Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.
---	--



Het product, waaronder het toebehoren, en de verpakkingsmaterialen kunnen worden gerecycled en zijn onderhevig aan een uitgebreide verantwoordelijkheid van de fabrikant. Gooi ze apart weg, overeenkomstig de aangegeven InfoTri (informatie over afvalscheiding), voor een beter afvalbeheer. Het Triman-Logo geldt alleen voor Frankrijk.

Defecte of verbruikte batterijen/accu's moeten volgens de richtlijn 2006/66/EG en veranderingen daarop worden gerecycled. Geef batterijen/accu's en/of het product af bij de daarvoor bestemde verzamelstations.

	Milieuschade door foutieve verwijdering van de batterijen/accu's!
---	--

	NL/BE		NL/BE		NL/BE		V2.0		DE/AT/CH		DE/AT/CH
--	-------	--	-------	--	-------	--	------	--	----------	--	----------

7 Stabtleuchte	9 Batteriefachdeckel
8 Plastikstreifen	10 Batteriefach

Nur für HG10335B:

1 Frontstrahler	6 Magnet
2 Stabtleuchte	7 Haken
3 Schalter	8 Batteriefachdeckel
4 Griff	9 Plastikstreifen
5 Magnethalterung	10 Batteriefach

● Technische Daten

Stableuchte: 1 x COB-LED, 2,9W
Frontstrahler (max.): 1 x LED, 0,6W (HG10335A)
1 x LED, 0,5W (HG10335B)

Frontstrahler (Eco): 1 x LED, 0,3W (HG10335A)
Batterien: 3 x 1,5V==, AAA Alkali-Batterien

Leuchtdauer:	
Stableuchte:	ca. 1 Stunde
Frontstrahler bei voller Leistung:	ca. 11 Stunden
Frontstrahler bei niedriger Leistung:	ca. 20 Stunden (HG10335A)

● Lieferumfang

1 LED-Leuchte
1 Bedienungsanleitung
3 Batterien (vorinstalliert)


	Sicherheitshinweise
---	----------------------------

BEI SCHÄDEN, DIE DURCH NICHTBEACHTUNG DIESER BEDIENTUNGSANLEITUNG VERURSACHT WERDEN, ERLISCHT DER GARANTIEANSPRUCH!

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Nehmen Sie das Produkt nicht in Betrieb, wenn es beschädigt ist.
- Schützen Sie das Produkt vor Nässe und Feuchtigkeit.
- Niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen!
- Die LEDs sind nicht austauschbar.

	DE/AT/CH		DE/AT/CH		DE/AT/CH		DE/AT/CH		DE/AT/CH
--	----------	--	----------	--	----------	--	----------	--	----------

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.

	Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!
---	--

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es - nach unserer Wahl - kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattdagegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

	DE/AT/CH		DE/AT/CH
--	----------	--	----------

Batterien/accu's mogen niet via het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder het chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.

● Garantie

Het product werd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen gemaakt en voor de uitlevering zorgvuldig gecontroleerd. In geval van materiaal- of fabricagefouten hebt u tegenover de verkoper van het product wettelijke rechten. Uw wettelijke rechten worden op geen enkele manier door onze hieronder vermelde garantie beperkt.

De garantie voor dit product bedraagt 3 jaar vanaf aankoopdatum. De garantieperiode gaat in op de datum van aankoop. Bewaar het originele bewijs van aankoop op een veilige plek aangezien dit document nodig is als bewijs.

Alle beschadigingen of gebreken die reeds op het moment van aankoop aanwezig zijn, moeten meteen na het uitpakken van het product worden gemeld.

Mocht het product binnen 3 jaar na aankoopdatum een materiaal- of fabricagefout vertonen, zullen wij het – naar onze keuze – gratis voor u repareren of vervangen. De garantieperiode wordt door een plaatsgevonden garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Deze garantie vervult als het product werd beschadigd of onjuist is gebruikt of onderhouden.

De garantie dekt materiaal- en fabricagefouten af. Deze garantie dekt geen productonderdelen die aan normale slijtage onderhevig zijn en daarom als verbruiksartikelen worden beschouwd (bv. batterijen, oplaadbare batterijen, slangen, inktpatronen), noch dekt zij schade aan breekbare onderdelen, bv. schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

● Afwikkeling in geval van garantie

Om een snelle afhandeling van uw reclamatie te waarborgen dient u de volgende instructies in acht te nemen:

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 425901_2301) als bewijs van aankoop bij de hand. Het artikelnummer vindt u op de typeplaat, ingegraveerd, op het titelblad van uw handleiding (linksonder) of als sticker op de achter- of onderzijde.

Wanneer er storingen in de werking of andere gebreken optreden, dient u eerst telefonisch of per e-mail contact met de ondersteande service-afdeling op te nemen.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan samen met uw aankoopbewijs (kassabon) en vermelding van de concrete schade alsmede het tijdstip van optreden voor u franco aan het u meege-deelde servicepunt verzenden.

● Service

NL **Service Nederland**
Tel.: 08000225537
E-Mail: owim@lidl.nl

BE **Service België**
Tel.: 080071011
Tel.: 80023970 (Luxemburg)
E-Mail: owim@lidl.be

CE

Legende der verwendeten Piktogramme	
	Gleichstrom/-spannung
	Batterien inklusive
	Das Produkt muss auseinander gezogen werden, damit es leuchten kann (nur für HG10335A).
	max. Lichtstrom Arbeitsleuchte: ca. 200 Lumen, Leuchtdauer: ca. 1 Stunde (nur für HG10335A)
	Manuell schaltbarer Frontstrahler mit einstellbarem Leuchtwinkel (nur für HG10335A)
	Der Leuchtenfuß ist mit zwei starken Magneten ausgestattet (nur für HG10335A).
	verstellbare Magnethalterung (nur für HG10335B)
	max. Lichtstrom Frontstrahler: ca. 25 Lumen, Leuchtdauer: ca. 11 Stunden (nur für HG10335B)
	max. Lichtstrom Arbeitsleuchte: ca. 250 Lumen, Leuchtdauer: ca. 1 Stunde (nur für HG10335B)
	Basis mit starken Magneten (nur HG10335B)
	Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
	Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren
	Nicht ins Feuer werfen
	Nicht falsch einlegen
	Nicht deformieren/beschädigen

	NL/BE		NL/BE		NL/BE		V2.0		DE/AT/CH		DE/AT/CH
--	-------	--	-------	--	-------	--	------	--	----------	--	----------

7 Stabtleuchte	9 Batteriefachdeckel
8 Plastikstreifen	10 Batteriefach

Nur für HG10335B:

Leuchtfunktionen

- Schalten Sie die Stabtleuchte **2** ein, indem Sie den Schalter **3** drücken (Abb. A).

- Drücken Sie den Schalter **3** erneut. Die Stabtleuchte **2** erlischt und der Frontstrahler **1** schaltet sich zur gleichen Zeit ein.

- Drücken Sie den Schalter **3** erneut, um das Produkt auszuschalten.

Montage

- Schalten Sie die Stabtleuchte **2** ein, indem Sie den Schalter **3** drücken (Abb. A).

- Drücken Sie den Schalter **3** erneut. Die Stabtleuchte **2** erlischt und der Frontstrahler **1** schaltet sich zur gleichen Zeit ein.

- Drücken Sie den Schalter **3** erneut, um das Produkt auszuschalten.

Montage
Dieses Produkt kann in der gewünschten Position mithilfe des Hakens **7** befestigt werden (Abb. B).
Hinweis: Wenn Sie das Produkt am Haken **7** aufhängen, müssen Sie sicherstellen, dass die gewählte Stelle für das Gewicht des Produkts geeignet ist.
Alternativ können Sie das Produkt auch mithilfe der beiden Magnete **6** an einer magnetischen Oberfläche befestigen. Sie können das Produkt auf der Magnethalterung **5** um bis zu 180° kippen.

VORSICHT! Bitte beachten Sie die Position Ihrer Hände beim Drehen der Magnethalterung **5**, um ein Einklemmen der Finger zu vermeiden (Abb. D).

● Batterien einsetzen/wechseln

Wenn die Helligkeit des Produkts merklich nachlässt, sind die Batterien erschöpft und müssen ausgetauscht werden. Gehen Sie hierbei vor, wie im Folgenden beschrieben:

Nur für HG10335A:

- Ziehen Sie die Stabtleuchte **7** aus dem Griff **2** heraus (Abb. B).
- Öffnen Sie den Batteriefachdeckel **9** (Abb. C).

- Entnehmen Sie ggf. die alten Batterien und legen Sie drei neue Batterien ins Batteriefach **10** ein. Verwenden Sie ausschließlich Batterien des Typs AAA und achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität: Diese wird im Batteriefach **10** angezeigt.
- Schließen Sie den Batteriefachdeckel **9** wieder.

Nur für HG10335B:

- Öffnen Sie die Stabtleuchte **7** aus dem Griff **2** heraus (Abb. B).

- Entnehmen Sie ggf. die alten Batterien und legen Sie drei neue Batterien ins Batteriefach **10** ein. Verwenden Sie ausschließlich Batterien des Typs AAA und achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität: Diese wird im Batteriefach **10** angezeigt.

- Schließen Sie den Batteriefachdeckel **9** wieder.

Nur für HG10335B:

- Öffnen Sie den Batteriefachdeckel **8** auf der Rückseite des Produkts (Abb. B).

	Nicht öffnen/auseinandernehmen
	Unterschiedliche Typen und Marken nicht miteinander mischen
	Neue und gebrauchte Batterien nicht miteinander mischen
	Nicht laden
	Halten Sie Batterien von Wasser und übermäßiger Feuchtigkeit fern.
	Nicht kurzschließen
	Auf richtiges Einlegen achten

LED-Leuchte PALC 3 C1

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist für den normalen Gebrauch vorgesehen. Dieses Produkt ist nur für den privaten Gebrauch in trockenen Innenräumen geeignet, z. B. im Abstellraum oder Korridor. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz oder für andere Einsatzbereiche bestimmt. Nur für den Innenbereich

- Dieses Produkt ist nicht zur Raumbelichtung im Haushalt geeignet.

● Teilebeschreibung

Nur für HG10335A:	
1 Lösetaster	4 Frontstrahler
2 Griff	5 Schalter
3 Leuchtenkopf	6 Magnet

	NL/BE		NL/BE		NL/BE		V2.0		DE/AT/CH		DE/AT/CH
--	-------	--	-------	--	-------	--	------	--	----------	--	----------

7 Stabtleuchte	9 Batteriefachdeckel
8 Plastikstreifen	10 Batteriefach

Nur für HG10335B:

Leuchtfunktionen

- Schalten Sie die Stabtleuchte **2** ein, indem Sie den Schalter **3** drücken (Abb. A).

- Drücken Sie den Schalter **3** erneut. Die Stabtleuchte **2** erlischt und der Frontstrahler **1** schaltet sich zur gleichen Zeit ein.

- Drücken Sie den Schalter **3** erneut, um das Produkt auszuschalten.

Montage

Montage
Dieses Produkt kann in der gewünschten Position mithilfe des Hakens **7** befestigt werden (Abb. B).
Hinweis: Wenn Sie das Produkt am Haken **7** aufhängen, müssen Sie sicherstellen, dass die gewählte Stelle für das Gewicht des Produkts geeignet ist.
Alternativ können Sie das Produkt auch mithilfe der beiden Magnete **6** an einer magnetischen Oberfläche befestigen. Sie können das Produkt auf der Magnethalterung **5** um bis zu 180° kippen.

VORSICHT! Bitte beachten Sie die Position Ihrer Hände beim Drehen der Magnethalterung **5**, um ein Einklemmen der Finger zu vermeiden (Abb. D).

Entfernen Sie gegebenenfalls die gebrauchten Batterien und legen Sie drei neue Batterien in das Batteriefach **10 ein. Verwenden Sie nur Batterien des Typs AAA und achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität: Diese ist im Batteriefach **10** angegeben.**

- Schließen Sie den Batteriefachdeckel **8**.

Ihr Produkt ist nun wieder betriebsbereit.

● Reinigung und Pflege

- Verwenden Sie in keinem Fall Flüssigkeiten und keine Reinigungsmittel, da diese das Produkt beschädigen.

- Reinigen Sie das Produkt nur äußerlich mit einem weichen, trockenen Tuch.

Entsorgung
Dieses Produkt ist für den normalen Gebrauch vorgesehen. Dieses Produkt ist nur für den privaten Gebrauch in trockenen Innenräumen geeignet, z. B. im Abstellraum oder Korridor. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz oder für andere Einsatzbereiche bestimmt. Nur für den Innenbereich

Dieses Produkt ist nicht zur Raumbelichtung im Haushalt geeignet.

Dieses Produkt ist für den normalen Gebrauch vorgesehen. Dieses Produkt ist nur für den privaten Gebrauch in trockenen Innenräumen geeignet, z. B. im Abstellraum oder Korridor. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz oder für andere Einsatzbereiche bestimmt. Nur für den Innenbereich

Dieses Produkt ist nicht zur Raumbelichtung im Haushalt geeignet.

Dieses Produkt ist für den normalen Gebrauch vorgesehen. Dieses Produkt ist nur für den privaten Gebrauch in trockenen Innenräumen geeignet, z. B. im Abstellraum oder Korridor. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz oder für andere Einsatzbereiche bestimmt. Nur für den Innenbereich

Dieses Produkt ist nicht zur Raumbelichtung im Haushalt geeignet.

	DE/AT/CH		DE/AT/CH		DE/AT/CH		DE/AT/CH		DE/AT/CH
--	----------	--	----------	--	----------	--	----------	--	----------

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.

	Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus!
---	--

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Abwicklung im Garantiefall
Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 425901_2301) als Nachweis für den Kauf bereit. Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts. Sollen Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Service
DE **Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: owim@lidl.de

AT **Service Österreich**
Tel.: 0800 292726
E-Mail: owim@lidl.at

CH **Service Schweiz**
Tel.: 0800562153
E-Mail: owim@lidl.ch

CE

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es - nach unserer Wahl - kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattdagegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

	DE/AT/CH		DE/AT/CH
--	----------	--	----------

	NL/BE		NL/BE		NL/BE		V2.0		DE/AT/CH		DE/AT/CH
--	-------	--	-------	--	-------	--	------	--	----------	--	----------

7 Stabtleuchte	9 Batteriefachdeckel
8 Plastikstreifen	10 Batteriefach

Nur für HG10335B:

- Öffnen Sie die Stabtleuchte **7** aus dem Griff **2** heraus (Abb. B).

- Öffnen Sie den Batteriefachdeckel **9** (Abb. C).

- Entnehmen Sie ggf. die alten Batterien und legen Sie drei neue Batterien ins Batteriefach **10** ein. Verwenden Sie ausschließlich Batterien des Typs AAA und achten Sie beim Einlegen auf die richtige Polarität: Diese wird im Batteriefach **10** angezeigt.

- Schließen Sie den Batteriefachdeckel **9** wieder.

Nur für HG10335B:

- Öffnen Sie den Batteriefachdeckel **8** auf der Rückseite des Produkts (Abb. B).
</